

**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 1 / 17

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

**Środek chroniący przed zamarznięciem**

**Nr. art.: 99 90 1381, 32 92 2274, 32 92 2272, 30 93 3830, 30 91 2710, 30 97 1381**

**UFI: 2KT3-40Y8-T00H-C10X**

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### 1.2.1 Istotne zastosowania

Środek chroniący przed zamarznięciem

#### 1.2.2 Zastosowania odradzane

Dla wszystkich użytkowników nie są określone w SEKCJA 1.2.1

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

<b>Firma</b>	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / NIEMCY Telefon +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Strona internetowa <a href="http://www.swag.de">www.swag.de</a> E-mail <a href="mailto:info@swag.de">info@swag.de</a>
--------------	---

#### Dział udzielający informacji

<b>Informacje techniczne</b>	<a href="mailto:info@swag.de">info@swag.de</a>
------------------------------	--

<b>Karta Charakterystyki</b>	<a href="mailto:info@swag.de">info@swag.de</a>
------------------------------	--

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

<b>organ doradczy</b>	+49 (0)89-19240 (24h) (tylko w angielskim języku)
-----------------------	---

<b>Firma</b>	+49 (0)202 26454-0
--------------	--------------------

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny [ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008]

Toksyczność ostra, kategoria 4: H302 Działa szkodliwie po połknięciu.  
Działanie toksyczne na narządy docelowe, narażenie wielokrotne, kategoria 2: H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.  
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2: H319 Działa drażniąco na oczy.

**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 2 / 17

**2.2 Elementy oznakowania**

Produkt wymaga oznakowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP).

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



Hasło ostrzegawcze

UWAGA

Zawiera:

Etano-1,2-diol

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.  
 H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.  
 H319 Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.  
 P102 Chronić przed dziećmi.  
 P260 Nie wdychać par cieczy.  
 P270 Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.  
 P301+P312 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ / lekarzem.  
 P314 W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza.  
 P501 Utylizować zawartość / pojemnik w odpowiednim zakładzie utylizacyjnym zgodnie z odpowiednim prawem i przepisami oraz charakterystyką produktu w chwili utylizacji.  
 P280 Stosować ochronę oczu / ochronę twarzy.  
 P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
 P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza.

**2.3 Inne zagrożenia**

Zagrożenia fizyczno-chemiczne

Nie wymieniono szczególnych zagrożeń.

Zagrożenia dla zdrowia

Po spożyciu, w przypadku wymiotów, ryzyko dostania się substancji do płuc.  
 Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.

Zagrożenia dla środowiska

Nie zawiera substancji PBT wzgl. vPvB.  
 Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

Inne zagrożenia

Brak.

**SEKCJA 3: Skład / Informacja o składnikach****3.1 Substancje**

nie dotyczy

**3.2 Mieszanki**

Produkt ten jest mieszaniną.

Objętość [%]	Skład
60 - < 100	Etano-1,2-diol CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX GHS/CLP: Toksyczność ostra, kategoria 4: H302 - Działanie toksyczne na narządy docelowe, narażenie wielokrotne, kategoria 2: H373
1 - < 2,5	potassium 2-ethylhexanoate CAS: 3164-85-0, EINECS/ELINCS: 221-625-7, Reg-No.: 01-2119980714-29-XXXX GHS/CLP: Działanie szkodliwe na rozrodczość, kategoria 2: H361d - Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1: H318 - Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 2: H315
0,1 - < 0,3	Methyl-1H-benzotriazol CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Toksyczność ostra, kategoria 4: H302 - Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 2: H411 - Działanie szkodliwe na rozrodczość, kategoria 2: H361d

Komentarz do części składowych

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nie zawiera lub zawiera poniżej 0,1% wyszczególnionych substancji.  
 Pełne brzmienie zwrotów H: zob. SEKCJA 16.

## SWAG Autoteile GmbH

42117 Wuppertal

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 3 / 17

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne	Usunąć zanieczyszczoną lub nasiąkniętą odzież.
Po przedostaniu się do dróg oddechowych	Zapewnić dopływ świeżego powietrza. W razie wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zgłosić się do lekarza.
Kontakt ze skórą	W razie zetknięcia się ze skórą natychmiast zmyć mydłem i dużą ilością wody. W przypadku, gdy podrażnienie skóry nie ustępuje należy skonsultować się z lekarzem.
Kontakt z oczami	Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Po połknięciu	Wezwać natychmiast pomoc lekarską. Przepłukać usta wodą i podać dużą ilość wody do picia. Nie wywoływać wymiotów.

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnej informacji.

#### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.  
W przypadku połknięcia lub wymiotów istnieje ryzyko przedostania się produktu do płuc.  
Kartę charakterystyki substancji przekazać lekarzowi.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze	piana, proszek gaśniczy, rozproszony prąd wody, dwutlenek węgla
Niedozwolone środki gaśnicze	Zwarty strumień wody.

#### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ryzyko powstania toksycznych produktów rozkładu termicznego.  
tlenek węgla (CO)

#### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Nosić półmaski chroniące układ oddechowy.  
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda używana do gaszenia ognia, muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Istnieje wysokie ryzyko poślizgnięcia się spowodowane wyciekami/przelaniem się produktu.  
Tworzy z wodą śliskie powierzchnie.

#### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać rozprzestrzenianiu się na wolnej przestrzeni (np. przez zastosowanie obudowy lub bariery olejowej).  
Nie wypuszczać do ścieków/wód powierzchniowych/gruntowych.

#### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać ze środkiem pochłaniającym (np. piasek, trociny, ogólnie stosowane środki wiążące, ziemia okrzemkowa).  
Zebrany materiał zutylizować zgodnie z przepisami.

**SWAG Autoteile GmbH**

**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 4 / 17

#### **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Patrz SEKCJA 8+13

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

#### **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

Stosować krem ochronny dla skóry.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po zakończeniu pracy.

Zanieczyszczoną odzież ochronną nie wносить poza miejsce pracy.

#### **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu.

Nie dopuszczać do przedostania się do ziemi, do wód lub kanału ściekowego.

Nie przechowywać razem z utleniaczami.

Nie przechowywać razem z żywnością i paszą dla zwierząt.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Przechowywać pojemnik w dobrze wentylowanym miejscu.

Chronić przed ogrzaniem/przegrzaniem.

#### **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Patrz sekcja 1.2

## SWAG Autoteile GmbH

42117 Wuppertal

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 5 / 17

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

## 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki o wartościach granicznych,  
nad którymi konieczny jest dozór w  
miejscu pracy (PL)

Skład
Etano-1,2-diol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie): 15 mg/m <sup>3</sup>
najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe (NDSch): 50 mg/m <sup>3</sup>

Składniki o wartościach granicznych,  
nad którymi konieczny jest dozór w  
miejscu pracy (EU)

Skład / WE WARTOŚCI DOPUSZCZALNE
Etano-1,2-diol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8-godzinne: 20 ppm, 52 mg/m <sup>3</sup> , H
Krótkoterminowe (15-minutowego): 40 ppm, 104 mg/m <sup>3</sup>

## DNEL

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 106 mg/m <sup>3</sup>
Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 35 mg/m <sup>3</sup>
Odbiorca, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 53 mg/m <sup>3</sup>
Odbiorca, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 7 mg/m <sup>3</sup>
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 5,95 mg/kg bw/d
Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 32 mg/m <sup>3</sup>
Odbiorca, ustne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 2,5 mg/kg bw/d
Odbiorca, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 2,98 mg/kg bw/d
Odbiorca, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 8 mg/m <sup>3</sup>
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 300 µg/kg bw/day
Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 21.2 mg/m <sup>3</sup>
Odbiorca, ustne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 10 µg/kg bw/day
Odbiorca, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 10 µg/kg bw/day
Odbiorca, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 350 µg/m <sup>3</sup>

## PNEC

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
STP (oczyszczalnia ścieków), 199,5 mg/l (AF=10)
gleba, 1,53 mg/kg
Osad (słodkowodnych), 37 mg/kg
Woda (morska), 1 mg/L
słodkowodnych, 10 mg/L
Osad (woda morska), 3,7 mg/kg

**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 6 / 17

potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
Osad (słodkowodnych), 6.37 mg/kg
słodkowodnych, 360 µg/L
STP (oczyszczalnia ścieków), 71.7 mg/L
Osad (woda morska), 637 µg/kg
gleba, 1.06 mg/kg
Woda (morska), 36 µg/L
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
gleba, 18.7 µg/kg soil dw
słodkowodnych, 8 µg/L
Woda (morska), 20 µg/L
STP (oczyszczalnia ścieków), 39.4 mg/L
Osad (słodkowodnych), 117 µg/kg sediment dw
Osad (woda morska), 292 µg/kg sediment dw

**8.2 Kontrola narażenia**

<b>Dodatkowe wskazówki dotyczące planowania urządzeń technicznych</b>	Zapewnić wystarczającą wentylację nawiewną i wyciągową na stanowisku pracy. Metody pomiaru stosowane przy wykonywaniu pomiarów na stanowisku pracy muszą spełniać wymagania wydajnościowe normy DIN EN 482. Zalecenia podane są przykładowo w wykazie substancji niebezpiecznych niemieckiego Instytutu Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (IFA).
<b>Ochrona oczu</b>	Okulary ochronne. (EN 166:2001)
<b>Ochrona rąk</b>	Podane informacje są zaleceniami. W celu uzyskania dalszych danych prosimy o kontakt z producentem rękawiczek. > 0,4 mm: kauczuk nitrylowy, >120 min (EN 374-1/-2/-3).
<b>Ochrona skóry</b>	Lekka odzież ochronna.
<b>Inne</b>	Należy właściwie dobrać odzież ochronną do miejsca pracy, zależnie od stężenia i ilości substancji niebezpiecznych. Odporność odzieży ochronnej na chemikalia powinna być stwierdzona przez odpowiedniego dostawcę. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać oparów.
<b>Ochrona dróg oddechowych</b>	Sprzęt ochrony układu oddechowego stosować w przypadku wysokich stężeń. Przy krótkotrwałym narażeniu, sprzęt filtrujący z filtrem typu A-P2. (DIN EN 14387)
<b>Zagrożenia termiczne</b>	Brak dostępnej informacji.
<b>Ograniczenie i kontrola przedostawania się do środowiska naturalnego</b>	Chroń środowisko przez zastosowanie odpowiednich środków zapobiegawczych aby przeciwdziałać lub ograniczyć emisje.

**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 7 / 17

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**
**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan skupienia	ciecz
Wygląd	ciecz
Kolor	czerwony
Zapach	charakterystyczny
Próg zapachu	Brak dostępnej informacji.
pH	7,5 - 8,5 (50%)
pH [1%]	Brak dostępnej informacji.
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia [°C]	120
Temperatura zapłonu [°C]	> 110 (DIN 51758)
Palność (ciała stałego, gazu) [°C]	> 400 (DIN 51794)
Dolna granica palności lub dolna granica wybuchowości	Brak dostępnej informacji.
Górna granica palności lub górna granica wybuchowości	Brak dostępnej informacji.
Właściwości utleniające	brak
Prężność par [kPa]	<0,01 (20°C)
Względna [g/cm <sup>3</sup> ]	1,123 (DIN 51757)
Gęstość względna	nieoznaczony
Gęstość nasypowa [kg/m <sup>3</sup> ]	nie dotyczy
Rozpuszczalność w wodzie	mieszalny
Rozpuszczalność inne rozpuszczalniki	Brak dostępnej informacji.
Współczynnik podziału [n-oktanol/woda]	Brak dostępnej informacji.
Lepkość kinematyczna	Brak dostępnej informacji.
Względna gęstość pary	Brak dostępnej informacji.
Szybkość parowania	Brak dostępnej informacji.
Temperatura topnienia/krzepnięcia [°C]	Brak dostępnej informacji.
Temperatura samozapłonu [°C]	Brak dostępnej informacji.
Temperatura rozkładu [°C]	Brak dostępnej informacji.
Charakterystyka cząsteczek	Brak dostępnej informacji.

**9.2 Inne informacje**

Brak.

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**
**10.1 Reaktywność**

W przypadku zastosowania zgodnego z przeznaczeniem nie są znane.

**10.2 Stabilność chemiczna**

W normalnych warunkach otoczenia (temperatura pokojowa) stabilny.

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Reaguje z kwasami, zasadami i silnymi utleniaczami.



**SWAG Autoteile GmbH**

**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 8 / 17

**10.4 Warunki, których należy unikać**

Mocne ogrzewanie.

**10.5 Materiały niezgodne**

utleniacze

kwasy

Silnie zasadowe związki

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu**

Nieznane są niebezpieczne produkty rozkładu.



**SWAG Autoteile GmbH**

42117 Wuppertal

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0

Strona 9 / 17

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

**11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

**Ostra toksyczność oralna**

Produkt
ATE-mix, ustne, 534,0 mg/kg bw
Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
LD50, ustne, Szczur, 7712 mg/kg bw
ATE, ustne, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
LD50, ustne, Szczur, 2043 mg/kg bw
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, ustne, Szczur, 720 mg/kg
NOAEL, ustne, Szczur, 150 mg/kg bw/day

**Ostra toksyczność skórna**

Produkt
skórne, Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
LD50, skórne, Mysz, > 3500 mg/kg bw
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
LD50, skórne, Królik, 2000 mg/kg bw
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, skórne, Królik, 2000 mg/kg bw

**Ostra toksyczność inhalacyjna**

Produkt
wdechowe, Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
LC50, wdechowe, Szczur, > 2,5 mg/L air, 6h
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
LC50, wdechowe, Szczur, 110 mg/m <sup>3</sup> (8 h)

**Poważne uszkodzenie oczu/drażniące na oczy** Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu.  
Produkt drażniący  
Metoda obliczeniowa

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
Oko, Królik, Badanie in vivo, niedrażniący
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
Oko, in vitro / ex vivo, OECD 437, zrący

**Działanie żrące/drażniące na skórę** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.



**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 10 / 17

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
skórne, Królik, Badanie in vivo, niedrażniący
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
Królik, in vivo, OECD 404, produkt drażniący

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
skórne, Swinka morska, Badanie in vivo, nieuczulający

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane** Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu. Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. Metoda obliczeniowa

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
NOAEL, skórne, Pies, 2200 mg/kg bw/day, zaobserwowano szkodliwe skutki działania
NOEL, ustne, Szczur, 150 mg/kg bw/day, OECD 408, zaobserwowano szkodliwe skutki działania

**Mutagenność** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
in vitro, OECD 471, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania

**Toksyczność w odniesieniu do reprodukcji** Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Metoda obliczeniowa

**- Płodność**

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
NOAEL, ustne, Szczur, > 1000 mg/kg bw/day, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
NOAEL, Szczur, 300 mg/kg bw/day (P0)

**- Rozwój**

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
NOAEL, ustne, Szczur, 500 mg/kg bw/day, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
NOAEL, Szczur, 300 mg/kg bw/day (P0)

**Rakotwórczość** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
NOAEL, ustne, Szczur, 1000 mg/kg bw/day, Badanie in vivo, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 11 / 17

**Uwagi ogólne**

Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu.  
 Wymienione dane toksykologiczne składników są przeznaczone dla pracowników medycznych i lekarzy, ekspertów w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na stanowisku pracy oraz toksykologów.

**11.2 Informacje o innych zagrożeniach**
**Właściwości zaburzające  
 funkcjonowanie układu  
 hormonalnego**

Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

**Inne informacje**

Brak.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1 Toksyczność**

Produkt
Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Skład
Etano-1,2-diol, CAS: 107-21-1
LC50, (28d), ryba, 1,5 g/L
LC50, (3d), ryba, 72.86 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
LC50, (96h), ryba, 100 mg/L
EC50, (6d), Algae, 49.3 mg/L
EC50, (48h), Crustacea, 85.4 mg/L
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), ryba, 55 - 180 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**
**Zachowanie w różnych częściach  
 środowiska**
**Sposób zachowania się w  
 oczyszczalni ścieków**

nieoznaczony

**Biodegradacja**

nieoznaczony

**12.3 Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnej informacji.

**12.4 Mobilność w glebie**

Brak dostępnej informacji.

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

W oparciu o wszystkie dostępne informacje nie jest sklasyfikowana jako substancja o właściwościach PBT lub vPvB.

**SWAG Autoteile GmbH**  
**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 12 / 17

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych ekologicznych.

Nie dopuścić, aby produkt w sposób niekontrolowany przedostał się do kanalizacji lub środowiska.

Wymienione dane toksykologiczne składników zostały udostępnione przez producentów surowców.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Resztki produktu muszą być usuwane zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz przepisami krajowymi i regionalnymi. Dla tego produktu nie można określić klucza odpadów zgodnie z europejskim katalogiem odpadów (lista odpadów), ponieważ dopiero zamierzone zastosowanie przez konsumenta pozwala na dokonanie przyporządkowania. Na terenie UE numer klucza należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

#### Produkt

Utylizować jako odpad niebezpieczny.

Utylizacja zgodnie z obowiązującymi przepisami w spalarni śmieci.

**Kod substancji odpadowej (zalecany)** 160114\* płyny zapobiegające zamarzaniu zawierające niebezpieczne substancje

#### Nieoczyszczone opakowania

Nieskażone opakowanie można zwrócić do obiegu.

Opakowania, których nie można oczyścić, należy usuwać do odpadów podobnie jak substancję.

**Kod substancji odpadowej (zalecany)** 150110\* opakowania zawierające pozostałości lub zanieczyszczone przez substancje niebezpieczne  
150102 opakowania z tworzyw sztucznych  
150104 opakowania z metali

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Transport lądowy wg ADR/RID NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport wodny śródlądowy (SDN) NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport morski wg IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport lotniczy wg IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"



**SWAG Autoteile GmbH**

**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 13 / 17

**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

**14.4 Grupa opakowaniowa**

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

**14.5 Zagrożenia dla środowiska**

Transport lądowy wg ADR/RID brak

Transport wodny śródlądowy (SDN) brak

Transport morski wg IMDG brak

Transport lotniczy wg IATA brak

**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Odpowiednie zalecenie znajduje się w punktach 6 do 8.

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

nie dotyczy

SWAG Autoteile GmbH

42117 Wuppertal

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 14 / 17

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

<b>EEC-PRZEPISY</b>	2008/98/WE (2000/532/WE); 2010/75/UE; 2004/42/WE; (WE) 648/2004; 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((WE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014
<b>TRANSPORT-PRZEPISY</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
<b>PRZEPISY NARODOWE (PL):</b>	<p>1. Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2018.143 t.j.);</p> <p>2. Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. (Dz. U. 2018.992 t.j.);</p> <p>3. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2019.542 t.j.);</p> <p>4. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. 2005.259.2173);</p> <p>5. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2010.16.87);</p> <p>6. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. 2014.1800);</p> <p>7. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012.1031);</p> <p>8. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011.33.166);</p> <p>9. Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r. (Dz. U. 2011.110.641 t.j.);</p> <p>10. Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/9 z dnia 5 stycznia 2016r. w sprawie wspólnego przedkładania i udostępniania danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), Dz. U. UE. L. 2016.3.41 z dnia 6 stycznia 2016r.;</p> <p>11. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Dz. U. UE. L. 2008.353.1 z dnia 31 grudnia 2008r.;</p> <p>12. Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 90/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, Dz. U. UE. L. 2009.235.1 z dnia 5 września 2009r.;</p> <p>13. Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)</p> <p>14. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy 94/62/WE, Dz. U. UE. L. 2008.312.3 z dnia 22 listopada 2008r.;</p> <p>15. Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych, Dz. U. UE. L. 1994.365.10 z dnia 31 grudnia 1994r.;</p> <p>16. Ustawa z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (Dz. U. 2019.175 t.j.);</p> <p>17. Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (Dz. U. 2018.2231 t.j.);</p> <p>18. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 8 sierpnia 2016r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających wyniku wykorzystania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w preparatach do odnawiania pojazdów (Dz. U. 2016.1353);</p> <p>19. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz. U. 2015.06.22 t.j.);</p> <p>20. Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady 648 /2004/WE z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów.</p>
- Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu	Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu kobiet ciężarnych i karmiących. Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu młodocianych.
- VOC (2010/75/WE)	0 %

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tego produktu nie została przeprowadzona ocena bezpieczeństwa chemicznego.



**SWAG Autoteile GmbH**

**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 15 / 17

## **SEKCJA 16: Inne informacje**

### **16.1 Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (Rozdział 3)**

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H361d Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

## SWAG Autoteile GmbH

42117 Wuppertal

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0 Strona 16 / 17

### 16.2 Skróty i akronimy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym)

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną)

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure (Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi)

ATE = acute toxicity estimate (oszacowana toksyczność ostra)

CAS = Chemical Abstracts Service (Największa na świecie chemiczna naukowa baza danych, będąca własnością American Chemical Society (ACS))

CLP = Classification, Labelling and Packaging (Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008)

DNEL = Derived No Effect Level (poziom niepowodujący zmian)

EC50 = Median effective concentration (medianę stężenia skutecznego, 50%)

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym)

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances (Europejski Wykaz Notyfikowanych Substancji Chemicznych)

EL50 = Median effective loading (mediana efektywnego ładowania)

EmS = Emergency Schedules (Plany awaryjne)

GHS = Globally Harmonized System (System Globalnie Zharmonizowany)

IATA = International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego)

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem)

IC50 = Inhibition concentration, 50% (Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego)

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods (Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych)

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database (międzynarodowa baza danych)

IVIS = In vitro irritation score

LC0 = Lethal concentration, 0% (stężenie śmiertelne)

LC50 = Lethal concentration, 50% (Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych)

LD50 = Median lethal dose (Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna))

LL50 = Median lethal loading (mediana śmiertelnego obciążenia)

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level (najniższy obserwowany poziom działania szkodliwego)

LQ = Limited Quantities (ograniczone ilości)

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki)

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level (poziom bez obserwowanego działania szkodliwego)

NOEC = No Observed Effect Concentration (najwyższe stężenie bez obserwowanego działania szkodliwego)

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance (Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna)

PNEC = Predicted No-Effect Concentration (przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisko)

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów)

STP = Sewage Treatment Plant (oczyszczalnia ścieków)

VOC = Volatile Organic Compounds (lotne związki organiczne (LZO))

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative (Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji)

### 16.3 Inne informacje

#### Procedura klasyfikacji

Toksyczność ostra, kategoria 4: H302 Działa szkodliwie po połknięciu. (Metoda obliczeniowa)  
Działanie toksyczne na narządy docelowe, narażenie wielokrotne, kategoria 2: H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. (Metoda obliczeniowa)  
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2: H319 Działa drażniąco na oczy. (Metoda obliczeniowa)

#### Zmiana

Sekcji 11, dodano: Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.





**SWAG Autoteile GmbH**

**42117 Wuppertal**

Data druku 02.03.2023, Aktualizacja 02.03.2023

Wersja 12.0. Zastępuje wersję: 11.0      Strona 17 / 17